



BOARD OF EDUCATION
REGULAR MEETING
2309 TULARE STREET
BOARD ROOM, SECOND FLOOR
FRESNO, CA 93721-2287
www.fresnounified.org/board

AGENDA
MIÉRCOLES, 17 de MARZO de 2021
***4:30 P.M. (SESIÓN CERRADA) *6:00 P.M. (SESIÓN ABIERTA)**

TENGA EN CUENTA QUE: *LOS HORARIOS DESIGNADOS PARA LOS ASUNTOS DE LA CONFERENCIA/DISCUSIÓN SON APROXIMADOS

De conformidad con la Orden Ejecutiva N-29-20 Párrafo 3, la reunión de la Junta de Educación del 17 de marzo de 2021 se celebrará por teleconferencia y estará disponible para todos los miembros del público que deseen verla vía <http://go.fresnounified.org/ustream/>, o usar la aplicación Ustream en su dispositivo [Android](#) ó [Apple](#) Comcast Xfinity Canal 94 y AT&T U-Verse Canal 99, o a través de la siguiente línea de teleconferencia.

Línea de Teleconferencia en inglés

Marcar el: +1 559-512-2623 Código de Acceso: 982 851 552#

Línea de Teleconferencia en español

Marcar el: +1 559-512-2623 Código de Acceso: 951 997 541#

Las personas que deseen dirigirse a la Junta pueden hacerlo:

- Enviar un correo electrónico a publiccomment@fresnounified.org; ó
- Dejando un mensaje de voz llamando al 559-457-6222 (el mensaje de voz será transcrito).

Por favor, Incluya su nombre número de asunto del orden del día o asunto que se está abordando, junto con una descripción de 250 palabras relacionada con el asunto que se está abordando. Los correos electrónicos y mensajes de voz recibidos a más tardar a las 8:00 p.m. del 16 de marzo de 2021 y serán parte del registro de la información y/o discusión de la Junta, se publicarán en www.fresnounified.org/board y se incluirán en las minutas. Tenga en cuenta que de conformidad con el Reglamento de la Junta 9323, cualquier declaración presentada en los comentarios públicos que sean de naturaleza inapropiada, incluyendo, pero no limitado a declaraciones que sean obscenas, amenazantes o sustancialmente perjudiciales para las operaciones escolares, serán redactadas o no serán publicadas.

En cumplimiento con la Ley para Americanos con Discapacidades, aquellos que requieren asistencia especial para acceder a la línea de teleconferencia y/o la plataforma electrónica, para acceder a los documentos escritos que se discuten en la reunión de la Junta, o para participar de otra manera en las reuniones de la Junta, comuníquese con la presidenta de la Junta o la secretaria de la Junta al (559) 457-3727. La notificación de al menos 48 horas antes de la reunión permitirá al Distrito hacer arreglos razonables para garantizar la accesibilidad a la reunión de la Junta y proporcionar las modificaciones requeridas. Los materiales públicos están disponibles para revisión en www.fresnounified.org/board.

De conformidad con el Código de Gobierno Sección 54953 (b)(2), todas las medidas adoptadas durante esta reunión de teleconferencia se efectuarán mediante votación.

***4:30 P.M.**

INICIO de la Reunión

OPORTUNIDAD de comentarios públicos en asuntos de la agenda a puerta cerrada

RECESO en la sala del gabinete de la sesión cerrada para discutir lo siguiente:

1. Expulsiones de estudiantiles de conformidad con la Sección 35146 del Código de Educación.
2. Conferencia con el Negociador Laboral - (Código de Gobierno Sección 54957.6); Negociador(es) de FUSD: Paul Idsvoog; Organizaciones de Empleados: TLC, CSEA, Capítulo 125, CSEA, Capítulo 143, SEIU, Local 521, FASTA/SEIU, Local 521/CTW, CLC, Edificación y Construcción del Distrito Escolar de Fresno Intercambio/FTA; Asociación Internacional de Maquinistas y Trabajadores Aeroespaciales (IAMAW), Empleados No Representados: Manejo de todos los Empleados, Confidenciales y Supervisores.
3. Disciplina Empleados Públicos/Despido/Liberación/Reasignación, Renuncia.
4. Nombramiento de Empleado Público/ - (Código Gubernamental Sección 54957).
 - a. Director(a) Ejecutiva
 - b. Director(a)
5. Conferencia con el Asesor Legal - Litigio existente (Código de Gobierno Sección 54956.9 (d) (1)).
 - a. L.E. vs. Distrito Escolar Unificado de Fresno
Tribunal Superior de Fresno No. 17CECG03227
Reclamo No. 17-0215-0022
6. Conferencia con el Asesor Legal Litigio anticipado/pendiente/amenazado (Código de Gobierno Sección 54956.9 (d) (2)).
 - a. Caso Potencial: Uno (1)
 - b. Dianna Googooian v. Compensación laboral del Distrito de Fresno
Caso No. 2015-0253, 2015-0252
 - c. Maritza Lugo v. Compensación laboral del Distrito de Fresno
Caso No. 2017-0174
7. Conferencia con el Asesor Legal sobre la posible iniciación de un litigio de conformidad con la (Sección 54956.9(d)(4) del Código de Gobierno)).
 - a. Caso Potencial: Uno (1)

***6:00 P.M., RECONVENIR** e informar de las medidas adoptadas durante la sesión a puerta cerrada, si las hubiera.

ESCUCHAR el Reporte de los Estudiantes Representantes de la Junta

Se brinda la oportunidad de escuchar comentarios/informes de los representantes de la junta estudiantil de la Escuela Preparatoria DeWolf.
Persona de contacto: Kim Mecum, 457-3731.

ESCUCHAR el Reporte del Superintendente

COMUNICACIÓN DE LA JUNTA/SUPERINTENDENTE

OPORTUNIDAD de comentarios públicos sobre los asuntos de la orden del día

TODOS LOS ASUNTOS DE LA AGENDA son considerados de rutina por la Junta de Educación y serán aprobados por una moción. No habrá debate separado de los temas a menos que un miembro de la Junta así lo solicite, en cuyo caso, los asuntos se considerarán después de la aprobación de la Agenda Acordada.

A. AGENDA ACORDADA

A-1, APROBAR la Lista de Personal

En las carpetas de la Junta se incluye la Lista de Personal, Apéndice A, tal como se presenta. El Superintendente recomienda la aprobación. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: Paul Idsvoog, teléfono 457-3548.

A-2, ADOPTAR la Resolución que Proclama a abril del 2021 como “Recordatorio de la Existencia del Genocidio Armenio

En las carpetas de la Junta se incluye una resolución que proclama al mes de abril del 2021 como recordatorio de la existencia del genocidio armenio, como recuerdo de los afectados para siempre por el genocidio armenio, e insta a nuestras escuelas y ciudadanos individuales a que nunca olviden estos crímenes de lesa humanidad. El superintendente recomienda la adopción. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: David Chavez, teléfono 457-3566.

A-3, ADOPTAR la Resolución para Honrar la Vida de la Activista Dolores Huerta

Se incluye para la consideración y adopción de la Junta una resolución para Honrar la vida de la activista Dolores Huerta. El 19 de julio de 2018, el gobernador Jerry Brown firmó el Proyecto de Ley de la Asamblea (AB) 2644, que designa el 10 de abril de cada año como el Día de Dolores Huerta. En el Día de Dolores Huerta, se motiva a todas las escuelas públicas e instituciones educativas a realizar ejercicios que recuerden la vida de Dolores Huerta, reconozcan sus logros y familiaricen a los alumnos con las contribuciones que hizo a este estado. El superintendente recomienda la adopción. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: David Chavez, teléfono 457-3566.

A-4, ADOPTAR la Resolución que Proclama a abril del 2021 como el Mes de la Biblioteca Escolar

El Mes de la Biblioteca Escolar es una celebración de la Asociación Estadounidense de Bibliotecarios Escolares. Durante el mes de abril, se motiva a

los maestros bibliotecarios y los técnicos de medios bibliotecarios a crear actividades para apoyar a su escuela y comunidad local en la celebración del papel esencial de los sólidos programas de bibliotecas escolares. El superintendente recomienda la adopción. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: Kim Mecum, teléfono 457-3731.

A-5, APROBAR las Minutas de Reuniones Anteriores

En las carpetas de la Junta se incluyen los borradores de las minutas de la reunión especial de la Junta del 10 de febrero de 2021 y de la reunión regular de la Junta del 17 de febrero de 2021. El superintendente recomienda la aprobación. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: Superintendente, Dr. Robert G. Nelson, teléfono 457-3884.

A-6, APROBAR el Seguro de Propiedad y Responsabilidad Civil para el 2021/22

En las carpetas de la Junta se incluye un resumen de las cotizaciones recibidas del corredor de seguros del distrito, la agencia Marsh & McLennan, para las diversas formas de cobertura del distrito. La renovación es la cobertura relacionada con la propiedad, la responsabilidad general, los arrendatarios designados, el exceso de responsabilidad y los requisitos cibernéticos. El período de la póliza se extenderá desde el 1 de abril de 2021 hasta el 31 de marzo de 2022. El Superintendente recomienda su aprobación. Impacto fiscal: Hay fondos suficientes disponibles en el Fondo de Servicio Interno de Responsabilidad del distrito. Persona de contacto: Santino Danisi, teléfono 457-6226.

A-7, APROBAR la Adjudicación de la Licitación 21-28, Reemplazo de Calderas en la Escuela Preparatoria Sunnyside

En las carpetas de la Junta se incluye información sobre la Licitación 21-28, para el reemplazo de dos calderas existentes en Escuela Preparatoria Sunnyside. Se recomienda el reemplazo del equipo en función de la evaluación de la mayor necesidad, incluida la antigüedad, el estado, el costo de las reparaciones, los requisitos reglamentarios y la salud y la seguridad. El nuevo equipo mejorará la eficiencia energética, la capacidad de calefacción y refrigeración y la fiabilidad del sistema. El personal recomienda la adjudicación al postor responsable y con menor capacidad de respuesta: New England Sheet Metal and Mechanical Co. (Fresno, California) \$ 462,485. El superintendente recomienda la aprobación. Impacto fiscal: Fondos suficientes por un monto de \$ 462,485 están disponibles en el Fondo de la Medida Q. Persona de contacto: Karin Temple, teléfono 457-3134.

A-8, APROBAR la Adjudicación de la Licitación 21-30, Conexión Punto a Punto de Fibra Oscura o Iluminada Arrendada

En las carpetas de la Junta se incluye información sobre la Licitación 21-30, para establecer un contrato de cinco años para arrendar una conexión de fibra oscura o iluminada entre el nodo CENIC en 1111 Van Ness Ave, Fresno, CA 93721 y el Centro de Educación del Distrito Escolar Unificado de Fresno en 2309 Calle

Tulare, Fresno, CA 93721. Esta conexión de datos proporciona una conexión desde el Centro de Educación del Distrito al nodo CENIC para una conexión a Internet con equilibrio de carga. El personal recomienda la adjudicación de un contrato de cinco años al postor responsable y con menor capacidad de respuesta: CVIN, LLC. dba Vast Networks (Fresno, California) \$ 75,000. El superintendente recomienda la aprobación. Impacto fiscal: fondos suficientes por un monto de \$ 7,500 están disponibles en el Fondo E-Rate del Departamento de Servicios Tecnológicos y se proporcionarán \$ 67,500 a través del Programa Federal E-Rate. Persona de contacto: Tami Lundberg, teléfono 457-3560.

A-9, APROBAR la Adjudicación de la Licitación 21-32, Mejoras en las Cámaras de Seguridad de las Escuelas Hamilton y Wawona K-8

En las carpetas de la Junta se incluye información sobre la Licitación 21-32, para la instalación de cámaras de seguridad de alta definición, grabadoras de video digitales y equipo asociado provistas por el distrito en las escuelas Hamilton y Wawona K-8. Después de la instalación, todos los planteles escolares habrán recibido nuevos sistemas de monitoreo de video de alta definición estándar que son fundamentales para la priorización de la seguridad por parte de la Junta. El personal recomienda la adjudicación al postor responsable y con menor capacidad de respuesta: Viking Enterprises (Fresno, California) \$ 170,500. El superintendente recomienda la aprobación. Impacto fiscal: fondos suficientes por un monto de \$ 65,500 están disponibles en el Fondo de la Medida X para Hamilton K-8 y \$ 105,000 en el Fondo de la Medida K para Wawona K-8. Persona de contacto: Karin Temple, teléfono 457-3134.

A-10, APROBAR la Adjudicación de la Licitación 21-33, Mejoras del Sistema de Audio/Visual del salón de usos múltiples en Varios Sitios Escolares: Escuelas primarias Burroughs, Centennial y Sunset; y las Escuelas Secundarias Scandinavian y Ahwahnee

Incluida en las carpetas de la Junta está la información sobre la Licitación 21-33, para sistemas audiovisuales (A/V) mejorados en los salones de usos múltiples (cafeterías) en las Escuelas primarias Burroughs, Centennial y Sunset, y las Escuelas Secundarias Ahwahnee y Scandinavian. El proyecto incluye la sustitución de proyectores, instalación de pantallas de proyección motorizadas y nuevos sistemas de megafonía. El reemplazo se basa en una evaluación de la necesidad y continuará en todo el distrito para proporcionar equidad en los sistemas críticos. El personal recomienda la adjudicación al postor responsable y con menor capacidad de respuesta: EIDIM Group, Inc. (San Ramón, California) \$ 215,378. El superintendente recomienda la aprobación. Impacto fiscal: fondos suficientes por un monto de \$ 215,378 están disponibles en el Fondo de la Medida Q. Persona de contacto: Karin Temple, teléfono 457-3134.

A-11, APROBAR la Adjudicación de la Licitación 21-34, Campus de las Calles Ventura y S.10th, Mejoras para los inquilinos y los edificios, Edificios C y D

En las carpetas de la Junta se incluye información sobre la Licitación 21-34, para mejoras generales del lugar y remodelación de espacios de oficinas en Ventura y

S. 10th Campus, Edificios C y D, para acomodar el uso del personal de las oficinas centrales del distrito. Está previsto que los Departamentos de Servicios de Salud, Prevención e Intervención y Educación Especial se muden al espacio de oficinas mejorado en el otoño de 2021. El personal recomienda adjudicar al postor responsable y con menor capacidad de respuesta: Ardent General, Inc. (Fresno, California) \$ 5,545,109. El superintendente recomienda la aprobación. Impacto fiscal: fondos suficientes por un monto de \$ 5,545,109 están disponibles en el Fondo de la Medida X. Persona de contacto: Karin Temple, teléfono 457-3134.

A-12, APROBAR las Revisiones Propuestas para las Pólizas de la Junta

En las carpetas de la Junta se incluyen revisiones propuestas para las siguientes cuatro Pólizas de la Junta (BP):

- BP 1340 Acceso a los registros del distrito
- BP 5131 Conducta
- BP 6145 Actividades extracurriculares y co-curriculares
- BP 6146.1 Requisitos/estándares de aptitud para graduarse de la escuela preparatoria

Estas revisiones cumplen con los mandatos legales recomendados por la Asociación de Juntas Escolares de California y las mejores prácticas. El superintendente recomienda la aprobación. No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: David Chavez, teléfono 457-3566.

A-13, RATIFICAR la Solicitud de Subvención al Departamento de Educación de California

Se recomienda que la Junta ratifique la presentación de una solicitud de subvención al Equipo la Subvención de Asistencia del Programa Nacional de Almuerzos Escolares del Departamento de Educación de California del 2020. La subvención proporciona fondos para ayudar a las escuelas a servir comidas más saludables, brindar servicio de comidas durante una pandemia o desastres naturales, mejorar la seguridad alimentaria y ayudar a respaldar el establecimiento, mantenimiento o expansión del Programa de Desayunos Escolares. El distrito está solicitando fondos para apoyar la compra de un nuevo camión de reparto de comidas para reemplazar un modelo de 1999 que no funciona. El superintendente recomienda la ratificación. Impacto fiscal: la subvención proporcionará hasta \$ 100,000 para la compra del camión de reparto; Hay fondos adicionales disponibles en el Fondo de la Cafetería para cubrir el costo aproximado del vehículo de \$ 135,000. Persona de contacto: Karin Temple, teléfono 457-3134.

A-14, RATIFICAR la Solicitud de Subvención para el Programa de Frutas y Verduras Frescas del 2021

Se solicita la ratificación para la solicitud de subvención del distrito para el Programa de frutas y verduras frescas 2021 (FFVP) a través del Departamento de

Educación de California. El FFVP proporciona fondos para apoyar los refrigerios diarios de frutas y verduras frescas para los estudiantes en las escuelas primarias y K-8 participantes. Se buscan fondos para 69 escuelas que cumplan con los criterios de elegibilidad del 50% o más de estudiantes elegibles para recibir comidas gratis o a precio reducido; La concesión de subvenciones se basará en estos porcentajes. El superintendente recomienda la ratificación. Impacto fiscal: La subvención financiará entre \$ 50 y \$ 75 por estudiante para la compra de frutas y verduras. Persona de contacto: Karin Temple, teléfono 457-3134.

FIN DE LA AGENDA ACORDADA (VOTO POR PASE DE LISTA)

COMUNICACIONES ORALES NO PROGRAMADAS

De conformidad con la Orden Ejecutiva N-29-20 Párrafo 3, la reunión de la Junta de Educación del 17 de marzo de 2021 se celebrará por teleconferencia. Las personas que deseen dirigirse a la Junta pueden hacerlo

- Enviar un correo electrónico a publiccomment@fresnounified.org; o
- Dejar un mensaje de voz llamando al (559) 457-6222 (el mensaje de voz será transcrito).

Incluya su nombre, número del asunto de la agenda del día o tema que se está abordando, junto con una descripción de 250 palabras sobre el asunto que se está refiriendo. Los correos electrónicos y mensajes de voz recibidos a más tardar a las 8:00 p.m. del 16 de marzo de 2021 serán parte del archivo de la información y/o discusión de la Junta, se publicarán en www.fresnounified.org/board y se incluirán en las minutas. Tenga en cuenta que de conformidad con el Estatuto de la Junta 9323, cualquier declaración presentada para comentarios públicos que sean de naturaleza inapropiada, incluyendo, pero no limitado a declaraciones que sean obscenas, amenazantes o sustancialmente perjudiciales para las operaciones escolares, serán redactadas o no serán publicadas.

Los miembros del público con preguntas sobre cuestiones del distrito escolar pueden presentarlas por escrito. La Junta remitirá automáticamente al Superintendente cualquier solicitud formal que se les presente en este momento. El miembro del personal correspondiente proporcionará respuestas a las preguntas.

B. AGENDA CONFERENCIA/DISCUSIÓN

***6:45 P.M.**

B-15, PRESENTAR y DISCUTIR el Desarrollo del Presupuesto Estratégico del 2021/22

La Junta de Educación ha discutido el Presupuesto propuesto por el Gobernador y los impactos potenciales en el Distrito Escolar Unificado de Fresno, así como el proceso de desarrollo del presupuesto estratégico, en las siguientes reuniones de la Junta de Educación:

- Enero 20, 2021
- Febrero 03, 2021
- Febrero 17, 2021
- Marzo 10, 2021

El 17 de marzo de 2021, el personal y la Junta continuarán las discusiones sobre el desarrollo del presupuesto. Impacto fiscal: no disponible en este momento. Persona de contacto: Santino Danisi, teléfono 457-6226.

C. RECIBIR INFORMACIÓN y REPORTE

No hay asuntos para esta parte de la agenda.

D. FIN DE LA REUNIÓN

**PRÓXIMA REUNIÓN REGULAR
MIÉRCOLES, 07 de ABRIL de 2021**